

陳司亞創作文類有散文、小說、電影劇本、歌詞創作，著有散文《愛能超越一切》、《拒絕失敗——陳司亞散文選》等；小說《梅影》、《四海親情》、《林家寨》、《炎黃子孫》、《春釀》、《一朵構不著的雲》等。

## 陳明台

(1948-2021)



圖19 陳明台  
提供／鄭焯明

陳明台，男，1948年1月22日生於台中豐原，2021年3月3日辭世，享壽73歲。中國文化大學歷史系、中國文化大學歷史系碩士、日本東京教育大學文學研究所東洋史學組碩士、筑波大學歷史人類研究所東洋史學組博士課程畢業。先後任教高中、淡江大學日文系講師、副教授，東吳大學中文系，靜宜大學人文科兼任教授，中正大學台文所副教授。為「華岡詩社」發起人之一，主編《華岡詩刊》，曾任台灣兒童文學學會理事、台灣現代詩人協會常務理事、台灣筆會理事等職。曾獲巫永福評論獎、中華民國新詩學會「優秀青年詩人獎」等獎項肯定。

陳明台家學淵源，自小對閱讀及寫作有興趣，常與舅舅杜國清討論作品，17歲便在《民聲日報》副刊發表第一篇散文作品〈雨〉。就讀文化大學期間，加入笠詩社，並於《笠詩刊》發表詩作〈鏡前〉。也因父親陳千武的牽成，結識同輩詩人鄭焯明、李敏勇、拾虹，相聚陳家或書信往返論詩，四人因創作風格被合稱四季「春夏秋冬」。此外，陳明台在校內與同樣熱愛文藝的同學蔣勳、龔顯宗等人創辦「華岡詩社」，與王灝

共同主編華岡詩社社內刊物《華岡詩刊》。留日期間，陳明台大量接觸日本詩人作品與詩論，也加入翩翩草詩社、市原詩社，研讀具象徵主義手法的法國詩人藍波、日本詩人鮎川信夫的詩作，並寄稿至《笠詩刊》發表譯作，如〈鮎川信夫詩選〉等，或發表詩作及日本兒童文學發展現況。詩作創作主題圍繞留日經驗、台灣經驗，緊扣多項主題——父親的巨大，女性身影（母親、祖母、情人）的悼亡，家鄉／異鄉的辯證與離返。林耀德認為，陳明台因應這些主題，在詩作中發展出主題之間的移位與回歸，「這種首尾相扣、各單篇互相應和、補充的微妙秩序性，使得陳明台的作品能夠吸收了超現實主義部分的表現手法，又能獨立於超現實主義之外」。對此，阮美慧則指陳，陳明台的詩風置於「笠」戰後世代詩人（1960年代登場）的特殊性：「更有一種抒情性的哀愁，即使在現實的凝視下，都難掩他這股顯而易見的異質存在，或許從他早期的詩集命名，《孤獨的位置》（1972）、《遙遠的鄉愁》（1985）、《風景畫》（1986），可窺知一二。」此一詩風，也造就陳明台作為四季詩人之「冬」的定位。回台後，陳明台詩作創作銳減，轉而生產大量評論、翻譯，系統性翻譯日本作家作品與文學思潮，引入日本現當代文學美學及思考系譜。另外，陳明台也積極參與笠詩社活動，與詩社同仁建構笠詩社在台灣文學史上的定位，並完成《逆光的系譜——笠詩社與詩人論》，以1960-1980年代為經緯，綜論笠詩社的特殊性與的集體的創作意識，並分論世代特質與各詩人的風格與主題。

陳明台創作文類以現代詩、論述為主，

兼及翻譯、散文，著有詩集《風景畫》、《孤獨的位置》、《遙遠的鄉愁》等；論述《荒地集團研究》、《日本近代兒童文學——作家的作品》《日本戲劇初探》、《「詩の詩論」研究——昭和初期日本前衛詩運動の考察》、《心境與風景》、《台灣文學研究論集》、《抒情的變貌——文學評論集》等；另有主編《桓夫詩評論資料選集》、《陳千武詩全集》（9冊）、《陳千武詩思隨筆集》等；譯有《暗室》（吉行淳之介著）、《南京的基督——芥川龍之介短篇小說選》、《櫻桃成熟時》（島崎藤村著）等。